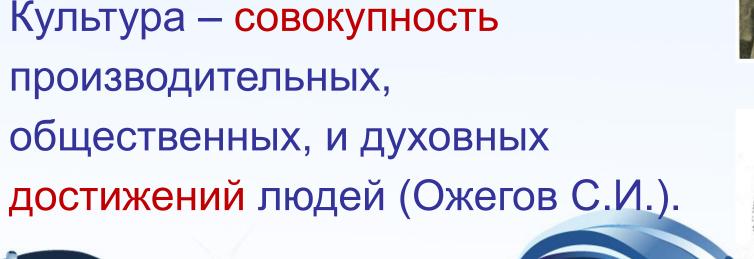
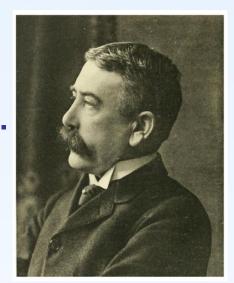
Языки культура

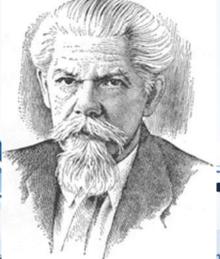


Взаимодействие языка и культуры

Язык – система знаков, выражающих понятие(Ф.деСоссюр).







Соотношение языка и культуры

«Язык является составной частью культуры, но в рамках культуры в целом он функционирует как ее подструктура, фундамент и универсальное средство»



Р. Якобсон XXв. Россия, Чехия, США



Соотношение культуры и языка

Концепция Р. Якобсона



Влияние культуры на язык



Э. Сепир ХХ в. США



Грамматика +/-

Влияние культуры на лексику

концепция Э. Сепира

Культура племен

Не развита наука

Нет родовых названий объектов

Европейская культура

Развита наука Разветвленная сеть родовых наименований

Обмен знаниями, артефактами Заимствования (сканер, тюнер, гаджет)

Влияние культуры на лексику

концепция Э. Сепира

Вывод Э. Сепира

«Влияние культуры на лексический строй языка проявляется достаточно отчетливо »

«словарь, содержательная сторона языка, всегда выступает в виде набора символов, отражающих культурный фонд данного



Влияние культуры на фонетику

концепция Э. Сепира

Гипотеза нач. XX в., которую проанализировал Э. Сепир:

Неблагоприятные условия проживания порождают неблагозвучность фонетического строя звука.

Аргументы «за»:

- резкие гортанные звуки в языках горцев;
- щелкающие звуки в бушменских языках.



Влияние культуры на фонетику

концепция Э. Сепира

Выводы Э. Сепира

Полное отсутствие корреляции между физической или социальной средой и фонетической системой языка.

«Фонетическая система развивается как бы механически, то есть вне всякой связи с сознательными действиями людей».



ВЛИЯНИЕ КУЛЬТУРЫ НА ГРАММАТИКУ

КОНЦЕПЦИЯ Э. Сепира



fppt.com

ВЛИЯНИЕ КУЛЬТУРЫ НА ГРАММАТИКУ

КОНЦЕПЦИЯ Э. Сепира

Выводы Э. Сепира

ОБНАРУЖИВАЮТСЯ СЛЕДЫ ВЛИЯНИЯ КУЛЬТУРЫ НА ГРАММАТИЧЕСКИЙ (МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ) СТРОЙ ЯЗЫКА

В ПРОШЛОМ «ЯВЛЕНИЯ КУЛЬТУРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПОЛУЧАЛИ СВОЕ ОТРАЖЕНИЕ В ГРАММАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕЯЗЫКА... Формы языка более адекватно отражают состояние прошлых стадий культуры, нежели ее современное состояние»



ВЛИЯНИЕ КУЛЬТУРЫ НА ЯЗЫК

КОНЦЕПЦИЯ Э. Сепира

Итоговый вывод Э. Сепира:

«Быстрое усложнение культуры с необходимостью ведет к соответствующим, хотя и не столь быстрым, изменениям языковой формы и содержания»



Влияние языка на культуру

Обратное влияние Язык Культура обнаруживается не столь отчетливо, поэтому признается далеко не всеми учеными.

Б. Уорф считал, что лексика и грамматика

языка влияют на мышление и поведение человека (т.е. на деятельностный компонент культуры)

